



Ülésszám: HÖ 1/81-02/2024.

JEGYZŐKÖNYV

Készült Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat
Képviselő-testület 2024. február 14.-én, 16³⁰ órakor kezdődő rendes, nyilvános üléséről

Az ülés helye: A Horvát Önkormányzat irodahelyisége
(1152 Bp. XV., Szilas park 1-3. lp. B. fsz. 1.)

Jelen vannak: Kuzma István elnök
Pótári Attila elnökhelyettes
Kuzma Istvánné képviselő

Palotai Dóra nemzetiségi referens

Kuzma István elnök: Köszöntöm a jelenlévőket és megállapítom, hogy a Képviselő-testületi ülés határozatképes. Kérem a hozzászólásokat. Hozzászólást nem látok a napirendhez.

Kuzma István elnök: Ismertetem a napirendi pontokat, egyetértés esetén szavazást kérek a napirendi határozat elfogadására:

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2024. február 14-i rendes nyilvános ülés napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek bemutatása*
- 2. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2024. év Költségvetés elfogadása*
- 3. Március 15.-i megemlékezések, koszorúzások*
- 4. Utazás a testvér-települési „Dan Palinovca” rendezvényre*
- 5. Hrvatski glasnik, horvát nyelvű hetilap megrendelése*
- 6. Egyebek*

Megállapítom, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

11/2024. (II.14.) HÖ határozata

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2024. február 14-i rendes nyilvános ülés napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek bemutatása*
- 2. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2024. év Költségvetés elfogadása*
- 3. Március 15.-i megemlékezések, koszorúzások*
- 4. Utazás a test-vertelepülési „Dan Palinovca” rendezvényre*
- 5. Hrvatski glasnik, horvát nyelvű hetilap megrendelése*
- 6. Egyebek*

1. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek bemutatása

Előterjesztő: Kuzma István elnök

Kuzma István elnök: Ismertetem az előterjesztést. Kérem a képviselők, hozzá szólását az előterjesztéshez.

Kuzma István elnök: Hozzászólást nem látok, szavazást kérek a határozat elfogadására:

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Áht. 29/A. §-a alapján az Önkormányzat saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek 2025-2027. évekre várható összegét nulla forintban állapítja meg.

Megállapítom, hogy a jelenlévő **három** képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

12/2024. (II.14.) HÖ határozata

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Áht. 29/A. §-a alapján az Önkormányzat saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek 2025-2027. évekre várható összegét nulla forintban állapítja meg.

2. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2024. év Költségvetés elfogadása

Előterjesztő: Kuzma István elnök

Kuzma István elnök: Ismertetem az előterjesztés tartalmát és tájékoztatom a képviselőket, hogy a költségvetés előterjesztésbe és a határozatba is belekerült az elnöki keret. Az ügyintézővel tisztáztam a sorok közötti átcsoportosításokat, és meg kértem, hogy a jövőben nélkülem ne csinálja meg a soronkénti átcsoportosítást, mert ezt a feladatot a képviselő-testület át ruházta az elnökre. Kérem a képviselők hozzászólását.

Hozzászólások

Pótári Attila elnökhelyettes: Kéri az elnököt, hogy azért az ülések előtt kérdezzen csak rá az ügyintézőre, hogy kell-e átcsoportosítást csinálnia.

Kuzma István elnök: Rendben, több hozzászólást nem látok, egyetértés esetén szavazást kérek az alábbi határozat elfogadására:

A Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2024. évi költségvetésének

bevételi főösszegét 2.447.915 Ft-ban

kiadási főösszegét 2.447.915 Ft-ban

állapítja meg.

2. a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:

Személyi juttatások 120 000 Ft

Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó 14.000 Ft

Dologi jellegű kiadás 1.027.503 Ft

Egyéb működési célú kiadások 1.176.412 Ft

Felhalmozási kiadások

Beruházások 110.000 Ft

3. a 2024. évi költségvetés

a. bevételeinek és kiadásainak mérlegszerű bemutatását az 1. sz. melléklet

b. bevételi előirányzatát feladatonkénti bontásban a 2. sz. melléklet

c. kiadási előirányzatát feladatonkénti bontásban a 3. sz. melléklet

d. bevételi és kiadási az előirányzatainak felhasználási ütemtervét a 4. sz. melléklet

tartalmazza.

4. 2024. évben az Áht. 24. § (4) b) pontjában szereplő többéves kihatással járó döntése nincsen.
5. 2024. évi költségvetésében az Áht. 24. § (4) c) pontja szerinti közvetett támogatást nem nyújt.
6. a költségvetés végrehajtását az alábbiak szerint szabályozza:
 - a. az önkormányzat 2024. évi elemi költségvetését az elnök hagyja jóvá a költségvetési határozat elfogadását követően, legkésőbb 2024. március 15-ig.
 - b. a Képviselő-testület az előirányzat-módosítás jogát fenntartja, az előirányzat-átcsoportosítás jogát, a költségvetési kiadások kiemelt előirányzatain belül a rovaton belüli előirányzatok átcsoportosításának jogát értékhatár nélkül átruházza az elnökre.
 - c. a Képviselő-testület felhatalmazza a Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat elnökét, hogy a költségvetésben előírt bevételt beszedje és a jóváhagyott kiadások szabályszerű teljesítéséről gondoskodjon.
8. a képviselő-testület felhatalmazza Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat elnökét 100.000 Ft értékhatár erejéig az „elnöki keret” felhasználására. A keret a felmerülő előre nem tervezhető kiadások teljesítésére használható fel. A felhasználásról a felhasználás összegének és jogcímének megjelölésével, az elnök a soron következő testületi ülésen tájékoztatja a Képviselő-testületet.
9. a képviselő-testület az „elnöki keret” terhére végrehajtott kiadások esetében, a költségvetési kiadások kiemelt előirányzatai közötti átcsoportosítás jogát átruházza az elnökre.
10. e határozat 2024. február 14. napján lép hatályba. Rendelkezéseit 2024. január 1-jétől kell alkalmazni.

Megállapítom, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

13/2024. (II.14.) HÖ határozata

A Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2024. évi költségvetésének

bevételi főösszegét 2.447.915 Ft-ban

kiadási főösszegét 2.447.915 Ft-ban

állapítja meg.

2. a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:

Személyi juttatások 120 000 Ft

Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó 14.000 Ft

Dologi jellegű kiadás 1.027.503 Ft

Egyéb működési célú kiadások 1.176.412 Ft

Felhalmozási kiadások

Beruházások 110.000 Ft

3. a 2024. évi költségvetés

e. bevételeinek és kiadásainak mérlegszerű bemutatását az 1. sz. melléklet

f. bevételi előirányzatát feladatonkénti bontásban a 2. sz. melléklet

g. kiadási előirányzatát feladatonkénti bontásban a 3. sz. melléklet

h. bevételi és kiadási az előirányzatainak felhasználási ütemtervét a 4. sz. melléklet

tartalmazza.

4. 2024. évben az Áht. 24. § (4) b) pontjában szereplő többéves kihatással járó döntése nincsen.

5. 2024. évi költségvetésében az Áht. 24. § (4) c) pontja szerinti közvetett támogatást nem nyújt.

6. a költségvetés végrehajtását az alábbiak szerint szabályozza:

d. az önkormányzat 2024. évi elemi költségvetését az elnök hagyja jóvá a költségvetési határozat elfogadását követően, legkésőbb 2024. március 15-ig.

e. a Képviselő-testület az előirányzat-módosítás jogát fenntartja, az előirányzat-átcsoportosítás jogát, a költségvetési kiadások kiemelt előirányzatain belül a rovaton belüli előirányzatok átcsoportosításának jogát értékhatár nélkül átruházza az elnökre.

- f. a Képviselő-testület felhatalmazza a Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat elnökét, hogy a költségvetésben előírt bevételt beszedje és a jóváhagyott kiadások szabályszerű teljesítéséről gondoskodjon.*
- 8. a képviselő-testület felhatalmazza Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat elnökét 100.000 Ft értékhatár erejéig az „elnöki keret” felhasználására. A keret a felmerülő előre nem tervezhető kiadások teljesítésére használható fel. A felhasználásról a felhasználás összegének és jogcímének megjelölésével, az elnök a soron következő testületi ülésen tájékoztatja a Képviselő-testületet.*
- 9. a képviselő-testület az „elnöki keret” terhére végrehajtott kiadások esetében, a költségvetési kiadások kiemelt előirányzatai közötti átcsoportosítás jogát átruházza az elnökre.*
- 10. e határozat 2024. február 14. napján lép hatályba. Rendelkezéseit 2024. január 1-jétől kell alkalmazni.*

3. Szóbeli előterjesztés - Március 15.-i megemlékezések, koszorúzások

Előterjesztő: Kuzma István elnök

Kuzma István elnök: Azt javaslom, hogy idén is vegyünk részt az 1848/49-es forradalom és szabadságharc emlékére szervezett XV. kerületi megemlékezéseken. Az örmény nemzetiségi önkormányzat is minden évben megemlékezést tart a XV. kerületi Kiss Ernő utcában, a Kiss Ernő emléktáblánál és ott helyezik el a megemlékezés koszorúkat. Javaslom, hogy mindegyik megemlékezésen vegyünk részt, és helyezzük el a megemlékezés koszorúkat. Javaslom, hogy a koszorúkra 30.000 Ft legyen megszavazva. Kérem a képviselők hozzászólását.

Hozzászólások

Pótári Attila elnökhelyettes: Kérdezi, hogy az örmények koszorúzásán kívül, még hol lesznek megemlékezések a kerületben?

Kuzma István elnök: Az, majd a meghívókból fog kiderülni. Több hozzászólást nem látok, egyetértés esetén szavazást kérek az alábbi határozat elfogadására:

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a helyi önkormányzat által szervezett 1848/49-es forradalom és szabadságharc emlékére szervezett március 15-i ünnepi megemlékezésen, és az örmény származású 48'-as Kiss Ernő altábornagy emléktáblájánál tartandó megemlékezésen is részt vesznek és koszorút helyeznek el a hősök emlékére.

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a március 15.-i megemlékezések koszorúira összesen 30.000 Ft-ot szavaz meg, melyet a BGA-tól kapott működési célú támogatásterhére számolnak el.

Megállapítom, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

14/2024. (II.14.) HÖ határozata

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a helyi önkormányzat által szervezett 1848/49-es forradalom és szabadságharc emlékére szervezett március 15-i ünnepi megemlékezésen, és az örmény származású 48'-as Kiss Ernő altábornagy emléktáblájánál tartandó megemlékezésen is részt vesznek és koszorút helyeznek el a hősök emlékére.

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a március 15.-i megemlékezések koszorúira összesen 30.000 Ft-ot szavaz meg, melyet a BGA-tól kapott működési célú támogatásterhére számolnak el.

4. Szóbeli előterjesztés - Utazás a testvér-települési „Dan Palinovca” rendezvényre

Előterjesztő: Kuzma István elnök

Kuzma István elnök: Tájékoztatom a képviselőket, hogy Donji Kraljevec polgármestere Miljenko Horvát és Vladimir Sabol képviselő úr az újévi koncert előtt tartott megbeszélésen kérte, hogy szervezzük meg, hogy a Szilas néptáncgyűttes 2024. március 16.-án lépjen fel a Palinoveci nap rendezvényen. Egyben kérték, hogy tolmácsoljam a meghívásukat a kerületi polgármesternek és kíséretének. Elmondtam a kabinetvezető asszonynak, hogy meghívták a polgármestert és kíséretét a Palinoveci nap rendezvényre és egyben kértem a segítségét a Szilas néptáncgyűttes kapcsolatfelvételéhez. A kapcsolat felvétel létre jött, a Szilas elfogadta a felkérést, a vezetővel mindent leegyeztettem és tájékoztattam a Donji Kraljeveci polgármester úr kéréséről. Miljenko Horvát polgármester úr azt kérte, hogy a Szilas néptáncgyűttes fellépői is érkezzenek meg 2024. 03. 16-án 11 órára Donji Kraljevecbe a közös ebédre, és utána közösen együtt megyünk a szomszédos településen tartandó rendezvényre. Javaslom, hogy az utazásra 60.000 Ft-ot szavazzanak meg melyet a feladatalapú támogatás terhére számolnak majd el. Kérem a képviselők hozzászólását.

Hozzászólások

Pótári Attila elnökhelyettes: Hogy utaznak és mi lesz a feladatuk?

Kuzma István elnök: Úgy tudom, hogy nem fogunk ott aludni. Saját autóval oldjuk meg az utazást, egy autóval mind a hárman el tudunk menni. A fellépők és a házigazdák között tolmácsolással és koordinációval segítjük a kommunikációt. A polgármester és a kísérete között úgyszintén tolmácsolással segítjük a kommunikációt.

Pótári Attila elnökhelyettes: Úgy tudja, hogy majd csak áprilisban kapják meg a 2024. évi feladatalapú támogatást. Kérdezi, hogy az ügyintézők nem fognak belekötni abba, hogy majd a feladatalapú támogatásra számolják el az útiköltséget?

Kuzma Istvánné képviselő: Mivel van tartalék pénzük, abból meg lehet előlegezni a kiadást, és amikor meg kapják az idei feladatalapú támogatást, visszapótolják a megelőlegezett összeget. Az áprilisban kapott feladatalapú támogatás felhasználásának kezdő időpontja minden év január 1., vagyis visszamenőlegesen is el lehet számolni a kiadásokat. Ugyan ez vonatkozik a működési célú támogatás felhasználására is, amit január 31-én kaptak meg, de felhasználni már 2024. január 1-től lehet. Ez benne van a támogatói okiratban. De úgy is dönthetnek, hogy addig, amíg nem kapják meg a feladatalapú támogatás első részletét, az elnök döntse el, hogy melyik támogatás terhére legyen elszámolva a rendezvény kiadása. Az elnök látja a kiadások alakulását, és a számlára úgyszintén rá kell írni, hogy hova kell majd elszámolni a kiadást.

Kuzma István elnök: Több hozzászólást nem látok, egyetértés esetén szavazást kérek az alábbi határozat elfogadására:

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy testületileg részt vesznek a Palinoveci nap rendezvényen és megszervezik, hogy a Szilas néptáncgyűttes fellépjen 2024. március 16-án Palinovecben tartandó rendezvényen. A képviselők tolmácsolással segítenek a Szilas néptáncgyűttesnek, a kerület polgármesterének és kíséretének a kint tartózkodás alatt. Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete az utazás költségére összesen 60.000 Ft-ot szavaz meg. A Képviselő-testület az elnökre bízta, hogy melyik támogatás terhére számolja el a felhasznált összeget.

Megállapítom, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a határozati javaslatokat.

15/2024. (II.14.) HŐ határozata

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy testületileg részt vesznek a Palinoveci nap rendezvényen és megszervezik, hogy a Szilas néptáncgyűttes fellépjen 2024. március 16-án Palinovecben tartandó rendezvényen. A képviselők tolmácsolással segítenek a Szilas néptáncgyűttesnek, a kerület polgármesterének és kíséretének a kint tartózkodás alatt. Budapest

Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete az utazás költségére összesen 60.000 Ft-ot szavaz meg. A Képviselő-testület az elnökre bízta, hogy melyik támogatás terhére számolja el a felhasznált összeget.

5. Szóbeli előterjesztés - Hrvatski glasnik, horvát nyelvű hetilap megrendelése

Előterjesztő: Kuzma István elnök

Kuzma István elnök: Tájékoztatom a képviselőket, hogy az idei költségvetésünkbe is beterveztem a horvát hetilap 1 példányának a megrendelését, de azt javasolja, hogy a megrendelésről külön is hozzunk határozatot, így elkerüljük a félreértéseket. Javaslom, hogy az éves előfizetésre 15.000 Ft-ot szavazzanak meg. Kérem a képviselők hozzászólását.

Hozzászólások

Pótári Attila elnökhelyettes: Egyetért a javaslattal, mivel a költségvetés táblázatban minden kiadás összesítve van feltüntetve és abból nem látják, hogy mit tartalmaz.

Kuzma István elnök: Több hozzászólást nem látok, egyetértés esetén szavazást kérek az alábbi határozat elfogadására:

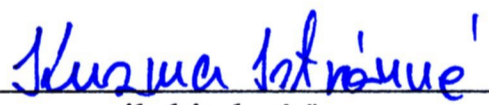
Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2024-es évre a magyarországi horvátok „Hrvatski Glasnik” hetilapját 1 példányban megrendeli, a Croatica Nonprofit Kft-től 15.000 Ft-ig, melyet átutalással egyenlítenek ki. A Hrvatski Glasnik 2024. évi előfizetés díját a BGA-tól kapott működési célú támogatásterhére számolják el.

Megállapítom, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.


16/2024. (II.14.) HÖ határozata

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2024-es évre a magyarországi horvátok „Hrvatski Glasnik” hetilapját 1 példányban megrendeli, a Croatica Nonprofit Kft-től 15.000 Ft-ig, melyet átutalással egyenlítenek ki. A Hrvatski Glasnik 2024. évi előfizetés díját a BGA-tól kapott működési célú támogatásterhére számolják el.

Kuzma István elnök: Több közérdekű bejelentést és hozzászólást nem látok, köszönöm a képviselők munkáját, az ülést, bezárom.


jk-hitelesítő
aláírása




Kuzma István
elnök